

清華外文獻精

卷二十五至卷二十六

弟 + 三



# 清季外交史料

附索引及西巡大記事



中華民國十二年一月初版

總發行人王希隱

北平迺道酒茲府關東旬七號

版權有印翻必究

清季外交史料卷二十五

光緒七年正月至閏七月上

目錄

總署奏朝鮮宜聯絡外交變通舊制摺正月二十五日

桂撫慶裕奏越南王請代遞奏疏瀝陳邊務情形摺

附奏疏正月二十八日

直督李鴻章奏朝鮮委員來津請示斟酌答復摺

二月初四日

軍機大臣左宗棠奏辦理琉球案說帖附上諭二件

二月初六日

幫辦吉林邊務吳大澂奏蘇城溝等處擬設官理事片

二月初九日

使俄曾紀澤奏中俄改訂條約蓋印畫押摺附上諭

二月十五日

使俄曾紀澤奏中俄改約情形摺

二月十五日

粵督張樹聲奏擬訂中外交涉行文儀式以資遵守片

三月十五日

朝鮮國王致禮部遣使日本咨請轉奏文三月十五日

總署奏檀香山設領事片三月十六日

諭喜昌着酌帶新軍赴庫防邊四月初八日

新疆督辦劉錦棠奏向俄索交白彥虎摺附上諭四月十七日

諭劉錦棠等着辦理中俄界務五月十六日

總署奏請將續修美約鈐用御寶摺六月十六日

總署奏中俄新訂條約請預籌以備開辦摺五月二十八日

總署奏俄國新君嗣位寄到國書片附國書六月十六日

總署奏會同俄國大員接收伊犁摺閏七月初九日

總署奏中俄換約日期摺附改訂條約陸路通商章程及卡倫單閏七月初九日

清季外交史料卷二十五

男 希 隱 亮 編

黃巖弢夫王彥威輯

孫孝章敬立校

總署奏朝鮮宜聯絡外交變通舊制摺

總理各國事務恭親王奕訢等奏爲體察朝鮮近日情形亟宜聯絡外交擬請變通舊制以便相機開導事竊臣衙門於光緒五年七月初四日曾將朝鮮與各國交涉情形密籌辦法附片具陳奉上諭總理衙門片奏泰西各國欲與朝鮮通商李鴻章查照丁日昌所陳各節作爲該督之意轉致朝鮮等因欽此當經李鴻章欽遵函致朝鮮前任太師李

裕元密勸朝鮮與泰西各國立約通商各情由該大臣具摺奏明在案  
旋據李裕元函覆李鴻章稱不願與泰西各國通商良以朝鮮閉關自  
守成見未易破除六年八月間禮部奏據朝鮮國王咨稱該國講究武  
備懇爲轉奏俾該國匠工於天津廠學造器械等語業由李鴻章遵旨  
妥籌具奏該國漸圖自強之轉機當由此始上年冬間出使大臣何如  
璋等函電內稱朝鮮近日朝議漸知變計商與美國立約請由中國代  
爲主持等語業經臣等函商李鴻章以朝鮮聯絡外交誠於大局有益  
但由中國代爲主持恐生疑慮且多窒礙祇可密爲維持調護云云電  
覆何如璋等查照嗣於十二月本年正月疊准何如璋函稱朝鮮密探  
委員卓挺植謁見稱朝鮮近狀前任太師李裕元等不無異議惟現在

俄事迫切國主與執政大臣皆決意外交未敢遽發若中國肯爲勸諭事必能成又接朝鮮前修信使金宏集函有衆論雖未通悟不比往時仍望賜教之語該大臣擬請由臣衙門寄書朝鮮勸令外交等因臣等查朝鮮久隸外藩實爲我東三省屏蔽與琉球孤懸海外形勢迥殊日本侵滅琉球氣燄日張難保無窺伺朝鮮之意而與朝鮮逼處者俄爲尤甚俄人上年分遣兵船於黑龍江海參崴等處往來游弋或謂其不能得志於中國必將逞威於朝鮮臣等默揣時勢似較日本之患爲更迫朝鮮勢孤力弱本非俄敵中國兵力暫難兼顧而其於泰西各國深閉固拒積習相沿牢不可破今其國恐懼審處幡然變計未始非天牖其衷此實該國全局安危所繫也近日英國使臣威妥瑪來臣衙門面

稱俄國交界朝鮮最近難保不乘衅動兵爲朝鮮計惟急與各國通商庶可補救擬請由中國禮部行知該國准西洋有約各國遣員到朝鮮境查看通商情形再與定約云云臣等當告以事關朝鮮大局須該國自行定議中國惟有因勢利導俾決所從竊思朝鮮通商一事英法美等國蓄意已久朝鮮現旣願與美國立約各國即可由此推廣業經何如璋將利害關頭剴切告知時以該國議論紛歧未能決計欲藉中國勸諭之力以釋其疑而堅其信臣等再四籌思朝鮮果否願與西國通商本非中國所能强惟事機所在自應開誠曉諭冀可破其成見查屬藩定制公牘往來職屬禮部不特有需時日且機事亦易漏洩嗣後遇有關係洋務緊要之件可否由北洋大臣及出使日本大臣與該國通

遞文函相機開導仍將隨時商辦情形知照臣衙門以省周折庶蕞爾之壞得借外交爲聯絡朝鮮安則東三省之屏蔽益固所繫誠非淺鮮事關變通舊制臣等未敢擅專如蒙俞允即由臣衙門行知北洋大臣及出使日本大臣欽遵辦理謹奏光緒七年正月二十五日奉旨依議

桂撫慶裕奏越南王請代遞奏疏瀝陳邊務情形摺

附

奏疏

廣西巡撫慶裕奏爲越南國王請代遞奏疏瀝陳邊務情形謹照錄恭呈御覽事竊奴才前於本年八月十六日接越南國王阮福時咨呈邊地積年諸匪如陸覃翁葉等內外勾結勢難獨辦去冬李逆授首提督凱撤懇酌留兵勇數營不獲允准現在李陸餘黨竄擾如故實爲邊患

茲因使臣詣闕進貢下國業具疏題奏倘得體諒轉達獲戴天朝討叛  
靖藩之德銜感無既等因當經臣附片陳明候越南貢使齎奏到日再  
照錄進呈在案茲據該貢使阮述等將國王阮福時奏疏齎到求爲轉  
遞並准該國王鈔錄原疏底本咨呈前來謹另照錄恭呈御覽除原疏  
照章咨送禮部存案外理合恭摺具奏光緒七年正月二十八日奉旨  
謹將越南國王阮福時呈遞奏疏照錄恭呈御覽

越南國王臣阮福時謹奏爲將邊務迫切情形恭摺具奏事竊以臣  
下國忝列藩服累世相安而不爲人所侮者賴有天朝懷柔爲可恃  
也光緒四年李揚才叛竄積年諸匪如陸覃翁葉等內外勾結擾掠  
邊地其情最爲喫緊而其勢有難獨斷臣心焦急不知所爲業以事

托叩天闔極知冒瀆仰蒙垂軫奉准廣西提臣馮子材督師會勦又  
蒙准懸重賞購拿陸之平誠仰見救災恤患之仁不忘遐壤臣拜捧  
恩言私自感激靖敵以安邊方盼得此機會也去冬李逆授首提臣  
亦凱告而李黨未盡殄滅陸匪尚在逋誅臣經咨呈提臣與西撫臣  
懇留兵數營會辦以期歲事而均不獲允現下李陸餘黨分擾如故  
而左江之何明英謝福喜右江之黃三潘如林新投合夥日就鴟張  
荼毒更甚且臣國邊地自同治七年吳亞絳據聚尋而梁天錫黃崇  
英蘇國漢等繼之至今十年餘逸匪無日不在邊兵糧無日不徵發  
以臣國小遭此多艱天朝再三助勤不惜煩勞而臣節次籌邊謂彼  
失脚當爲之所則給米賜銀量地以處本欲安之而屢逞狼子野心

之態謂彼殘暴當勝以威則山多徑路匪以萬千獨力何能窮索而舊黨未除新黨又至亦難勝前門後戶之防勦撫兩難終無勝算故邊患未有了期狼煙未靖雁宅未安念此一方何至此極雖封疆之責下國敢作旁觀而覆轡之恩天地豈容有憾况外藩報警則內與需防滇路未通則法商見責非獨臣下國之不利也亦其勢之不得不苟了也倘得盡心籌邊如原督臣劉坤一遙爲調遣又得盡心助辦如原道臣趙沃管帶弁兵四五營往臣邊地駐壓商同勦撫諸寇下國又索賦以隨則天威所及羣動惕息何難滅此小醜以奠邊氓而至於屢瀆聖聽乎憂深望切輒敢冒昧瀝陳遙矚宸居不勝翹企謹因陪臣詣闕展覲並委齋疏附奏以聞伏候聖聰洞鑒謹奏

直督李鴻章奏朝鮮委員來津請示斟酌答覆摺

直隸總督李鴻章奏爲朝鮮委員來津請示斟酌答覆相機開導事竊上年九月間朝鮮齋奏官卞元圭來津奉旨令臣妥籌該國學習製造練兵各事業經詳晰覆陳在案嗣接出使日本大臣何如璋函稱朝鮮外交一事近日廷議漸知變計又准總理衙門函商隨時設法維持調護並奏請嗣後遇有關繫洋務緊要之件由臣與該國通遞文函相機開導等因奉旨依議欽此欽遵密行知照前來適有朝鮮國王委員李容肅隨今屆貢使來京於正月二十赴津稟謁據稱專爲奉辦武備學習事並齎呈該國請旨節略一本內載有領議政李最應奏章頗悔去年六月堅拒美國來使爲非計末則歸重於及今之務莫如懷遠人而

安社稷等語又聞他日不得已與各國相交請告籌防之策又索中國與各國修好立約通商章程稅則帶回援照是何如璋所稱朝鮮國王與執政大臣決意外交而未敢遽發固已確有明證臣因其節略咨商事件繁瑣先令津海關道鄭藻如等傳詢一切擬議大概旋准李容肅進見與之筆談良久該國軍額極虛餉力極絀誠慮無以自立而所據形勢實爲我東三省屏蔽關繫甚重現其君相雖幡然變計有聯絡外邦之意國人議論紛歧尙難遽決自應乘機開誠曉喻冀可破其成見固我藩籬惟該國於外交情事生疏即與日本通商五年尙未設關收稅並不知稅額輕重設再與西國結約勢必彼此欺朦無益有損臣因其來牘有披露腹心願一一開誨碩畫之語出於至誠遂令前在西洋

學習交涉事宜之道員馬建忠與鄭藻如等參酌目今時勢及東西洋  
通例代擬朝鮮與各國通商章程底稿豫爲取益防損之計交李容肅  
齋回俾該國遇事有所據依不至多受朦蔽又聞該國君相已漸回悟  
惟原任太師李裕元等不無異議臣於光緒五年七月間曾送密諭轉  
致李裕元詳切開導嗣接覆書尙未敢遽爾信從此次李裕元來書似  
仍有不欲遠交之意臣復函又加敦勸使不至從中作梗此後無論何  
國再派人往朝鮮議約當無堅拒之理但未便由中國強爲驅迫耳至  
其節略所詢各條內惟答覆日本國書稱謂一節倘稍涉含混卽於屬  
邦體例有礙臣查西洋各國稱帝稱王本非一律要皆平等相交該國  
王久受我朝冊封其有報答日本及他國之書應令仍用封號而國政

則由其自主庶不失中國屬邦之名除將朝鮮寄呈節略及代擬通商  
約章李裕元來往函稿鈔送總理衙門查復外謹將酌覆朝鮮詢問各  
條照繕清單恭呈御覽謹奏光緒七年二月初四日奉旨該衙門知道  
單併發

軍機大臣左宗棠奏辦理琉球案說帖附上諭二件

二月初二日在軍機處敬閱發下總理衙門摺片暨醇親王等奏片李  
鴻章張樹聲吳元炳何璟譚鍾麟各摺劉坤一陳寶琛張之洞各摺片  
得悉擬結球案及日本所謂商務詳細情形竊維各摺片均在中俄和  
局未定之先故內外議論紛紜尙未衷諸一是而日本使臣宍戶璣覺  
所欲難遂即謂由我自棄前議悻悻而歸詞意決絕茲據曾紀澤所發